

SOS 实用外语口语系列

# 即学即用日语 120 句

すぐ使える日本語 120

林 洪 编著

北京大学出版社

北 京

## 图书在版编目(CIP)数据

即学即用日语 120 句 / 林洪编著. —北京: 北京大学出版社, 2001. 12

(SOS 实用外语口语系列)

ISBN 7-301-04788-6

I. 即 II. 林… III. 日语-口语 IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 077874 号

**书 名: 即学即用日语 120 句**

著作责任者: 林 洪 编著

责任编辑: 杜若明 刘睿琳

标准书号: ISBN 7-301-04788-6/H·0584

出 版 者: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 邮购部 62752019 发行部 62754140

编辑部 62753334

电子信箱: [zpup@pup.pku.edu.cn](mailto:zpup@pup.pku.edu.cn)

排 版 者: 北京华伦图文制作中心 82871385

印 刷 者: 北京大学印刷厂

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 32 开本 9 375 印张

179 千字

2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 15.00 元

## 出版前言

随着新世纪的到来,申办奥运会的成功,以及加入 WTO,中国对外交往将会愈加频繁,而科技的发展、经济的繁荣更需要懂得多种语言的人才。英语仍是我们最需要掌握的外语,不少人希望能把英语口语练好,以方便与外国朋友的沟通。同时,由于中国与非英语国家的交往逐步扩大,使得人们学习小语种的需求也逐步增加:有的人要去异国短期做生意或工作数月,有的要去读大学或进修数年,还有的只是要去旅游数日,想了解一点儿那里的民风民情。

为适应广大读者希望学习各种外语知识,短期内掌握外语交际口语的特殊需要,北京大学出版社组织了北京大学、北京外国语大学、北京师范大学数位在国外进修过、有丰富教学经验的教师编写了这套“SOS 实用外语口语系列”丛书。本套丛书包括《即学即用英语 120 句》、《即学即用法语 120 句》、《即学即用德语 120 句》、《即学即用日语 120 句》、《即学即用西班牙语 120 句》、《即学即用意大利语 120 句》和《即学即用韩国语 120 句》等 7 种。今后,我们会根据市场需求增加出版其他语种。

此丛书以读者为本进行设计,每种有 120 个供基本生存用的例句。每课扩展了数个相关的句子,

均配读音注释。全真的情景对话及语言文化背景知识介绍提供了交际时需掌握的特定语言环境及各种礼仪。淡化语法,通过听录音跟读学习口语。考虑到英语读者大都有一定的语言基础,省略了句子的注释读音,仅对单词标注国际音标。而法、德、日、西、意、韩语以零起点读者为对象,提供了注音以便读者尽快解决发音难点。部分书还附录了一些实用而活泼的信息:大到各国主要节假日、著名旅游点,小到常用应急电话、电压的情况,为读者出国旅游、学习、公干提供方便。为了方便自学,北京大学音像出版社特聘各国语言专家为该系列各语种录制了语音教学音带,供读者选购。

此丛书由沈浦娜女士策划,得到了主管领导张文定先生、总编助理兼语言室主任郭力女士以及音像部李卫东先生的大力支持,先后参加编辑工作的有刘胜利女士、杜若明先生、游冠辉先生。他们认真、严谨地编辑手稿,得到了作者的赞赏。

依托高校聚集的中关村地区,拥有丰富教学与研究经验的作者队伍,北京大学出版社在编写系列性的、多语种的简明实用外语口语读物方面具有一定的实力。最近,我们根据读者需要,编辑出版了一套包括英、法、德、日、西等语言在内的“标准语音训练丛书”。通过有针对性的系统讲解、分专题练习,提供了学习相关外语时掌握各种语言发音的便捷方法。数年前出版的外语实用口语三百句系列至今已达 14 个语种。总之,从语言的发音与纠音,到速成

120句,最后到掌握300句,我们希望用各种合您胃口的外语“小菜”为您铺垫好一座通向国外的语言桥梁,助您顺利踏上前往异国的征程。

今后,我们还将陆续出版多语种的初中级语法练习书、初中级口语教材、适用于短期班培训的精读教材以及国外的移民语言考试辅导书。敬请读者予以多多关注。

我们真诚地欢迎广大读者对我们的图书提出批评意见和建议,以便在再版时修订。来信可直接寄各册责任编辑。

### SOS 实用外语口语系列

- |                  |     |      |
|------------------|-----|------|
| 《即学即用英语 120 句》   | 罗少茜 | 田娟编著 |
| 《即学即用法语 120 句》   |     | 刘敏编著 |
| 《即学即用德语 120 句》   |     | 黄宏编著 |
| 《即学即用日语 120 句》   |     | 林洪编著 |
| 《即学即用西班牙语 120 句》 |     | 王军编著 |
| 《即学即用意大利语 120 句》 |     | 熊好编著 |
| 《即学即用韩国语 120 句》  |     | 金兰编著 |

每种配磁带 2 或 3 盒,每盒 8.00 元

# 使用说明

## 一、关于读音

本书中的读音,采用日语“罗马字”标注,基本选用的是在日本的地图、路标等公共场合常见的标注方式,便于读者到日本之后运用。

### 1. 平假名㊦

	A	i	u	e	o
	a あ	i い	u う	e え	o お
K	ka か	ki き	ku く	ke け	ko こ
G	ga が	gi ぎ	gu ぐ	ge げ	go ご
S	sa さ			se せ	so そ
Z	za ざ	ji じ	zu ず	ze ぜ	zo ぞ
T	ta た			te て	to と
D	da だ	ji ぢ	zu づ	de で	do ど
N	na な	ni に	nu ぬ	ne ね	no の
H	ha は	hi ひ		he へ	ho ほ
B	ba ば	bi び	bu ぶ	be べ	bo ぼ
P	pa ぱ	pi ぴ	pu ぷ	pe ぺ	po ぽ
M	ma ま	mi み	mu む	me め	mo も
y	ya や		yu ゆ		yo よ
r	ra ら	ri り	ru る	re れ	ro ろ
w	wa わ				o を



## 2. 片假名

	A	I	U	E	o
	a ア	i イ	u ウ	e エ	o オ
k	ka カ	ki キ	ku ク	ke ケ	Ko コ
g	ga ガ	gi ギ	gu グ	ge ゲ	Go ゴ
s	sa サ	si シ	su ス	se セ	So ソ
z	za ザ	ji ジ	zu ズ	ze ゼ	Zo ズ
t	ta タ	ti テ	tu ト	te テ	To ト
d	da ダ	ji チ	zu ツ	de デ	Do ド
n	na ナ	ni ニ	nu ヌ	ne ネ	No ノ
h	ha ハ	hi ヒ	hu フ	he ヘ	Ho ホ
b	ba バ	bi ビ	bu ブ	be ベ	Bo ボ
p	pa パ	pi ピ	pu プ	pe ペ	Po ポ
m	ma マ	mi ミ	mu ム	me メ	Mo モ
y	ya ヤ		yu ユ		Yo ヨ
r	ra ラ	ri リ	ru ル	re レ	Ro ロ
w	wa ワ				o ヲ



### 注意事项:

- 1) 请注意两个要点
  - ①日语的每个假名都是单元音,也就是说发音时口型不要滑动;
  - ②每个假名的长短是一样的,除长音等特殊情况,不要随意拉长或缩短发音的长短。
- 2) 划有下划线并加阴影的读音,实际发音与标注的符号

有所不同, 请注意听录音模仿练习。要注意以下几点:

shi 不要翘唇卷舌;

su 接近“斯”且不要圆唇;

chi 不要翘唇卷舌;

tsu 接近“刺”但不平唇, 也不要圆唇;

fu 为不咬唇的“夫”;

r 接近汉语拼音的“l”, 但不翘舌而是弹舌;

假名“ん”的发音, 有时发“n”, 有时发“ng”, 有时发“m”, 主要是受其前后发音的影响, 请注意根据录音模仿、练习。

- 3) 书中出现两个清辅音符号重叠时, 基本表示先做好发该辅音的口型, 并休止将近一个假名的长度, 再与其后的元音相拼读。如“ikki”“matte”“rippa”。两个 s 重叠时情况略有不同, 如“issatsu”, 是先读出 s 接近一个假名的长度, 再与其后的元音相拼读。
- 4) 当元音后出现“一”时, 表明该元音为长音, 即该元音基本读两个假名的长度。如“shitsure-”。

这一标注方法与实际运用不同。主要是为了读者学习和掌握。

5) 拗音中也有长音, 注意模仿录音练习。☺

kya	きゃ	kyu	きゅ	kyo	きょ
gya	ぎゃ	gyu	ぎゅ	gyo	ぎょ
sya	しゃ	syu	しゅ	syo	しょ
jya	じゃ	jyu	じゅ	jyo	じょ
cha	ちゃ	chu	ちゅ	cho	ちょ
nya	にゃ	nyu	にゅ	nyo	にょ
hya	ひゃ	hyu	ひゅ	hyo	ひょ
bya	びゃ	byu	びゅ	byo	びょ
pya	ぴゃ	pyu	ぴゅ	pyo	ぴょ
mya	みゃ	myu	みゅ	myo	みょ
rya	りゃ	ryu	りゅ	ryo	りょ
kya	キヤ	kyu	キュ	kyo	キョ
gya	ギヤ	gyu	ギユ	gyo	ギョ
sya	シヤ	syu	シユ	syo	ショ
jya	ジャ	jyu	ジュ	jyo	ジョ
cha	チャ	chu	チュ	cho	チョ
nya	ニヤ	nyu	ニユ	nyo	ニョ
hya	ヒヤ	hyu	ヒユ	hyo	ヒョ
bya	ビヤ	byu	ビユ	byo	ビョ
pya	ピヤ	pyu	ピユ	pyo	ピョ
mya	ミヤ	myu	ミユ	myo	ミョ
rya	リヤ	ryu	リュ	ryo	リョ

## 二、关于内容

本书分“基本用语”“应急用语”和“场景用语”三个部分。

“基本用语”为最为常用的打招呼、感谢、致歉、分手等情况下使用的句子；

“应急用语”为突发事件产生时，需要紧急呼叫等情况下使用的句子；

“场景用语”则为行路、购物、就餐、使用电话、下榻饭店、迎送等场景下使用的句子。

每一课有一个重点句或重点句型，用黑体字呈现；

通过**使用说明**告诉您在何种情况下使用；

通过**使用禁忌**告诉您在何种情况下不宜使用；

通过**使用实例**向您展示实际使用时的情形。根据不同的句子，实例有多有少。

另外，句中带有下划线的部分为可以用其他词替换，这时将提供一些相关词汇，多出现在“场景用语”部分。

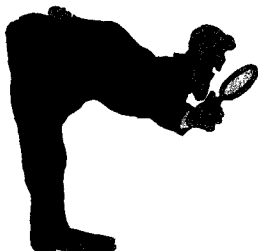
每一课的重点句都融入一段小对话中。希望整段小对话成为大家理解重点句的帮手，而不成为负担。换言之，希望大家要从使用的大背景上掌握重点句的应用，而不是只记只言片语，主要须弄清在什么情况下、对什么样的人使用。

带有◎符号的部分，表示磁带中录有示范朗读。

**学**外语的最佳途径就是运用，学好外语的最佳策略就是敢于运用。外国朋友到中国来和我们说汉

语,我们从来不会因他们汉语说得不好而拒绝交流和沟通.我们到了国外说不好外语,对方国家的人们同样会热情地帮助我们表达.这是人类共有的情感,大家尽可以大胆地去说、去交流!

本书承山田敬先生审阅,特此致谢。



# 目 录

## 一、基本用语

第1课	你好/こんにちは	1
第2课	早上好/おはようございます	3
第3课	晚上好/こんばんは	4
第4课	再见/さようなら	6
第5课	劳驾 谢谢/すみません	9
第6课	感谢 (1) /ありがとうございます	11
第7课	感谢 (2) /ありがとうございました	13
第8课	感谢 (3) /いただきます	15
第9课	感谢 (4) /ごちそうさまでした	17
第10课	感谢 (5) /お世話になります	20
第11课	感谢 (6) /お世話になりました	23
第12课	感谢 (7) /お世話さまでした お世 話さま	25
第13课	感谢 (8) /ご苦労さまでした ご苦 労さま	27
第14课	感谢 (9) /助かりました	29
第15课	感谢 (10) /楽しかったです	31
第16课	感谢 (11) /わざわざ、どうもあり がありがとうございました	32
第17课	感谢 (12) /ご親切にありがとう	34
第18课	感谢 (13) /ご丁寧にありがとう	36

第 19 课	感谢 (14) /おかげさまで .....	38
第 20 课	感谢 (15) /どうも (ありがとう) .....	40
第 21 课	道歉 (1) /すみません .....	41
第 22 课	道歉 (2) /ごめんなさい .....	43
第 23 课	道歉 (3) /申し訳ありません .....	45
第 24 课	道歉 (4) /ご迷惑をお掛けしまし た .....	47
第 25 课	道歉 (5) /お手数をお掛けしまし た .....	49
第 26 课	道歉 (6) /ご心配お掛けしました .....	51
第 27 课	道歉 (7) /お待たせしました .....	53
第 28 课	道歉 (8) /悪かった .....	55
第 29 课	道歉 (9) /遅くなって, すみませ ん .....	57
第 30 课	道歉 (10) /失礼しました .....	60

## 二、应急用语

第 31 课	帮帮我/助けてください .....	62
第 32 课	能帮我一下吗?/ちょっとお願いでき ますか .....	65
第 33 课	救命啊/助けて一 .....	67
第 34 课	抓小偷/泥棒だ一 .....	68
第 35 课	着火了/火事だ一 .....	69
第 36 课	危险/危ない .....	70
第 37 课	这里是王子饭店/こちらはプリンス	

	ホテルです.....	72
第 38 课	自行车丢了/自転車がなくなりました.....	73
第 39 课	我迷路了/道に迷ってしまいました.....	75
第 40 课	疼/痛い.....	77

### 三、场景用语

#### 行路

第 41 课	我想到新宿去/新宿へ行きたいです けど.....	80
第 42 课	这是哪儿?/ここはどこですか.....	85
第 43 课	车站在哪儿?/駅はどこですか.....	88
第 44 课	要多少时间?/時間はどれくらいかか りますか.....	89
第 45 课	坐地铁要多少钱?/地下鉄はいくらです か.....	91
第 46 课	山手线在哪儿上车?/山手線はどこで 乗りますか.....	93
第 47 课	我想预订机票/飛行機を予約したい のですが.....	95
第 48 课	请(帮我)确认一下机票/リコンファ ームをお願いします.....	97
第 49 课	请加满油/満タンをお願いします.....	100
第 50 课	有快车吗?/急行はありますか.....	102

第 51 课	我想买鞋/靴を買いたいんですけど.....	105
第 52 课	收银台在哪里?/レジはどこですか.....	107
第 53 课	这个多少钱?/これはいくらですか.....	109
第 54 课	有没有再宽松一点儿的?/もう少しゆるいのはありませんか.....	111
第 55 课	能不能帮我包一下?/包んでくださいませんか.....	113
第 56 课	能不能便宜一些?/安くしてくださいませんか.....	115
第 57 课	有没有这个尺寸的?/このサイズのはありますか.....	118
第 58 课	有相机吗?/カメラはありますか.....	122
第 59 课	可以穿穿看吗?/着てみてもいいですか.....	125
第 60 课	能不能换一下?/取り替えできますか.....	127

第 61 课	我想要乌冬面/うどんにしたいんです(うどんにします).....	134
第 62 课	请给我看看菜单好吗?/メニューを見せてください(メニューを見せてくださいませんか).....	138
第 63 课	有没有甜点?/デザートはありますか.....	141
第 64 课	今天的特价菜是什么?/おすすめ品は	

	何ですか.....	143
第 65 课	我要热狗/ホットドッグをください.....	145
第 66 课	我要红茶/紅茶をお願いします.....	147
第 67 课	可以抽烟吗?/タバコを吸ってもいい ですか.....	150
第 68 课	我那份儿多少钱?/僕の分はいくらです か.....	152
第 69 课	趁热吃吧/熱いうちに食べてくださ い.....	156
第 70 课	我们的汤怎么还没上/スープはま だ来ないのですが.....	160

## 目錄

第 71 课	你好,我是铃木/はい,鈴木です.....	165
第 72 课	请找一下处长/課長をお願いします.....	169
第 73 课	可以请你转告一下吗?/伝言をお願い できますか.....	171
第 74 课	请你告诉他我来过电话/電話があつた ことをお伝えください.....	174
第 75 课	我再打过来/また かけなおします.....	176
第 76 课	我忘了自报家门了/申し遅れました.....	180
第 77 课	听不清楚/電話が遠いんですが.....	182
第 78 课	有会说汉语的吗?/中国語のできる方は いらっしゃいますか.....	184
第 79 课	占线・不在家・打不通/お話中です・留 守みたいです・つながりません.....	186

第 80 课 我打错了/間違えました .....188

**旅行と観光**

第 81 课 我要办理入住手续/チェック インを  
お願いします .....190

第 82 课 请帮我拿一下行李/荷物をお願いし  
ます .....194

第 83 课 能麻烦你们给寄个快递吗?/宅急便を  
お願いできますか .....198

第 84 课 能麻烦你帮我拍张照片吗?/ちょっと  
写真をお願いできますか .....201

第 85 课 一天多少钱?/一泊はいくらですか .....203

第 86 课 (从) 几点钟(开始)集合?/集合はいつ  
(から) ですか .....207

第 87 课 晚餐到几点?/夕食は何時までですか .....210

第 88 课 餐厅在哪里?/レストランはどこです  
か .....214

第 89 课 我要买礼物,什么好?/お土産何がいい  
ですか .....217

第 90 课 房间里不出热水/部屋のお湯がでませ  
ん .....220

第 91 课 能请您给保管一下这件贵重物品吗?/  
この貴重品を預かってくださいま  
せんか .....222

第 92 课 这个火柴可以留给我作纪念吗?/このマッ  
チを記念にもらっていいですか .....225